

FOAIA POPORULUI

Apare în fiecare Duminică

Cea mai veche foaie națională politică-poporală înființată în anul 1892

Apare în fiecare Duminică

PREȚUL ABONAMENTULUI

Pe un an Lei 160—
Pe o jumătate de an Lei 80—
Pentru America 3 dolari pe un an întreg
Pentru societăți și autorități 300 lei anual

Redacția și Administrația:

Sibiu, strada Mitropoliei (Măcelarilor) Nr. 12
(lângă Poșta)

Manuscrisele intrate nu se înapoiază

INSERTATE

se primesc la BIROUL ADMINISTRAȚIEI
Sibiu, strada Mitropoliei (Măcelarilor) Nr. 12
Prețul inseratelor
Un șir petit 8 Lei pentru fiecare publicare

Înțelegerea dela Paris

Amânarea plății datoriilor de războiu

După discuții de două săptămâni, între Statele-Unite ale Americii și Franța, s'a ajuns la înțelegere asupra amânării plății datoriilor de războiu ale Germaniei, pe timp de un an de zile. În acest timp neplătind Germania din datoriile sale, nici celelalte țări nu sunt obligate la plata ratelor ce au între ele, după împrumuturi făcute în cursul războiului.

Acest fapt însemnează un pas înainte spre liniște și pace, de care întreagă lumea are atâtea necesitate, tocmai în aceste zile de grea criză economică. De aceea, avem motiv să ne bucurăm de ideea pornită dela președintele Hoover al Statelor Unite și primită de Franța.

Condițiile principale ale înțelegerii sunt pe scurt următoarele: Plata datoriilor se amână pe timpul dela 1 Iulie 1931 până la 30 Iunie 1932. Dobânzile după datoriile amânate se vor plăti cu începere dela 1 Iulie 1933.

Tratatul a durat mult (14 zile) între America și Franța, deoarece au trebuit discutate și lămurite multe chestii mai mărunte, dar cari sunt totuși de mare însemnătate pentru viitor, dacă de fapt se dorește din toate părțile, pace și liniște.

Amânarea plăților de către Germania se face pe motiv, că ea ar fi într-o situație financiară atât de grea, încât, dacă nu i se dă această amânare, s'er putea întâmpla o prăbușire economică-financiară a Germaniei. Dându-se crezare acestei motivări, pentru îmbunătățirea stărilor între diferitele state s'a convenit la amânarea cu un an a plății datoriilor de războiu.

Au fost însă păreri, îndeosebi în Franța, cari au și alte temeri. Și anume, ca nu cumva Germania, cu banii ce trebuia să-i plătească despăgubire de războiu, în ascuns să se înarmeze. Acest punct de vedere a fost recunoscut și de America.

De aceea, Franța și-a rezervat dreptul să controleze cum se vor folosi banii, pe care Germania în anul viitor nu-i mai plătește ca despăgubire de războiu. Acești bani vor trebui folosiți numai la întărirea economică a Germaniei și nici decât pentru înarmări.

Dacă înțelegerea dela Paris va contribui la scăderea crizei economice în lume și la micșorarea înarmărilor, — atunci acesta e un mare început spre mai bine.

Să sperăm, că bunele intenții ale Americii se vor putea împlini. Natural, că pentru ajungerea acestei fante, e necesar a convinge și pe Rusia sovietică, să înceteze și ea cu înarmarea bolșevică, dat fiind, că tocmai în aceste zile s'a vestit, că Rușii fac manevre în partea spre Polonia.

Cuvântul Ardealului și Banatului asupra situației politice

Intrunirea fruntașilor ardeleni la Cluj. — Importanța cuvântare a dlui Al. Vaida-Voevod. — Manifestații pentru d-nii I. Maniu și Al. Vaida-Voevod. — Dl Vaida va conduce secția Ardeal și Banat în calitate de vice-președinte

După cum am anunțat în numărul trecut al foii, Comitetul central al partidului național-tărănesc, secția Ardeal și Banat, a ținut o ședință importantă, la Cluj, în ziua de Sâmbătă 4 Iulie a. c.

La această ședință au luat parte toți fruntașii național-tărăniști din Ardeal și Banat, în frunte cu foștii miniștri: Alexandru Vaida-Voevod, Mihai Popovici, Emil Hațieganu, Voicu Nițescu, Sever Dan, Ștefan Ciceo-Pop; apoi foștii subsecretari de stat: Viorel V. Tilea, Ghiță Crișan și Ionel Lugoșianu. Deasemenea au fost de față un mare număr de foști prefecți, precum și foști și actuali parlamentari.

Ședința s'a desfășurat într-o atmosferă de rară însuflețire, cei prezenți manifestând din toată inima pentru șeful partidului național-tărănesc, pentru dl Iuliu Maniu, a cărui vederi au fost întru toate împărtășite.

Cuvântarea d-lui dr. Alex. Vaida-Voevod

Dl Al. Vaida-Voevod deschide ședința și rostește o mișcătoare cuvântare, din care redăm și noi următoarele:

Atacurile împotriva Ardelenilor

Voi cari cunoașteți lupta noastră din trecut, de sub stăpânirea austro-ungară, și eu care le știu toate acestea, ce să zicem de blasfemia pe care o săvârșesc oamenii aceia, cari ne tratează ca pe niște sclavi?

Nu știu ce să cred: ușurătatea lor sau firea lor criminală îi face să ne trateze în așa fel? Oamenii aceștia cred sau afirmă a crede, că noi n'am avut istorie. Parcă istoria noastră începe dela 1918?! (Aplauze prelungite).

Veni-vor istoricii, adevărații istorici, nu lichelele politicianismului, cari vor cerceta adevărul și cari nu vor scrie cum dictează interesele mărunte ale politicii de partid, cari nu vor căuta să asmuțe pe unii împotriva celorlalți frați de acelaș sânge și cari vor prețui jertfa noastră a ardelenilor și bănașenilor la marele act al Unirii.

Cum domnilor? Să-mi fie dat să citesc, că un mare istoric să spună în calitatea sa înaltă politică, în plin parlament, că „nimeni n'a plâns ca d-sa când Ardealul se găsea sub stăpânirea streină”. Dar eu îi spun: în loc să fi plâns, trebuia să lupte și să lucreze ca alții, cari au luptat pentru drepturile neamului românesc din Ardeal (aplauze).

Cum s'a făcut Unirea?

Constat domnilor din nou, cum am constatat-o mereu de atâtea ori, că n'am intrat în România-Mare ca niște frați cerșetori, ca milogi. Noi am intrat ca un popor liber, cu conștiința cetățenească adânc dezvoltată și am adus ca zestre bogată o tradiție sfântă și un trecut glorios (aplauze furtunoase și îndelung repetate).

Am adus ca aport (zestre) nu numai un sol și un subsol de bogății naturale, ci

și un alt aport mult mai prețios: sentimentele noastre curate și comoara sufletului nostru curat românesc, care nu doria altceva decât să întemeiem împreună cu frații noștri o țară frumoasă și fericită.

Se discută ușuralic de unii, cari ne zic frați, dar cari nu ne cunosc nici trecutul, dar nici măcar prezentul, toate marile probleme politice. Aceștia susțin că sufletul nostru este înstrăinat, că noi suntem dușmanii Vechiului Regat, că vrem să ne rupem, ba că vrem să mergem la Budapesta (strigăte: rușine!).

Stau înmărmurit în fața acestor invinuiți înspăimântătoare și nu pot face altceva, decât să exclam: Doamne iartă-i că nu știu ce vorbesc și nu știu ce fac (aplauze prelungite).

Cine face regionalism?

Se pune întrebarea: Cine face regionalism? Pentru a răspunde e bine să facem o mică socoteală. Cunoscut-am noi instituția bătașilor? Nici pe timpul ungarilor nu eram obicinuți cu bețivani, cari pentru bani te întrerup la adunări.

N'am fost obicinuți ca funcționarii să fie îndepărtați pentru credințele lor politice. Urmele nu se furau, candidații aveau toată libertatea, și când te adresai forței publice, aceea te lua în apărare și n'au fost cazuri ca azi, când agenții tocmiți și aduși aici din mahalalele Bucureștilor să te insulte sub patronarea jandarmilor.

Oare să nu ne revoltăm când vedem, că un om de valoarea lui Gr. Gafencu, fost ministru, este maltratată de agenții forței publice? S'a repetat barbaria de acum câțiva ani, care s'a întâmplat cu fruntașul basarabean Pan Halipa.

Prin urmare nu noi, nu ziarele, nu intelectualii din Ardeal, nu! De vină este sistemul. Oare domnilor, nu este o rușine, că pe timpul ungarilor, la Curie, la Curtea de Casație din Budapesta, erau mai mulți români de cum sunt azi ardeleni la Curtea de Casație din București? (Mare mirare în sală).

Despre poporul român și despre dl Iuliu Maniu

Nu este alt popor mai disciplinat, mai supus, mai iubitor de ordine ca poporul român. Dar dacă în împrejurările de azi nu urmăm pe calea pe care ar trebui să mergem, este că nu vrem să primejduim liniștea, ordinea și existența țării (aplauze).

În desfășurarea istorică firească, zala care leagă trecutul cu viitorul, suntem noi, generația de azi. Cum în generația dela 1848, a fost Simeon Bărnuțiu, acela care a întru-chipat toate însușirile bune ale acestui popor, astfel în generația noastră, însușirile mari ardeleni sunt adunate în figura istorică a d-lui Iuliu Maniu. (Cei din sală aplaudă în picioare timp de mai multe minute). În perscena lui Iuliu Maniu s'au strâns toate virtuțile rasei și toate însușirile caracteristice ale Transilvaniei.

Opera Consiliului Dirigent

După prăbușirea Puterilor Centrale a venit adunarea dela Alba Iulia și apoi Consiliul Dirigent. Susțin cu tărie, că meritul principal al acestui consiliu este, că a făcut cu puțință intrarea armatei române triumfătoare în Budapesta (aplaude repetate). Dacă n'ar fi fost Consiliul Dirigent, armata română ar fi ajuns în primejdia de a duce mare lipsă de hrană, precum și de mijloace de transport.

Dl Iuliu Maniu, prin Consiliul Dirigent a venit să dea acestei țări o organizație potrivită, organizație întemeiată pe recunoașterea dreptului cetățenesc, pe chivernisirea cinstită a afacerilor statului și pe creierea unei vieți publice sănătoase.

Pentru ce s'a retras dl Iuliu Maniu?

În împrejurările grele de azi, dl I. Maniu s'a văzut ajuns la o grea răspântie. Primul ministru Iorga aruncă planurile guvernării sale asupra Regelui. El, care avea sarcina să-i dea sfaturi bune, îl descoperă. În această situație nu rămâne altceva decât să începi lupta, sau să-l convingi pe Rege în direcția gândirii tale.

Dl I. Maniu, dinastic în toate fibrele sale și condus de simțăminte de sinceră credință față de Rege, nu poate duce această luptă, pentru că ea ar fi primejdioasă pentru țară. D-sa, care a pregătit suferințele și puțințele pentru istoricul moment al restaurației, nu putea să concureze slătura de o clică, alcătuită din 5-6 oameni, pe cari îi cunosc de când eram ministru de interne și cari vor să prezinte revenirea Regelui drept rodul unei conjurații (complot).

Dl I. Maniu are credința, că așa cum sunt, lucrurile nu se pot răbda. Ele trebuie schimbate. Schimbate prin convingerea Regelui. Dar d-sa este de părerea, că nu se bucură de încrederea desăvârșită a Regelui Carol II pentru ca să îndeplinească acest rol.

D-sa a ajuns la această convingere după un groaznic sbucium sufletească. El aduce azi o jertfă și săvârșește un fapt eroic în interesul Țării și a Tronului (lungi aplauze). Dl I. Maniu are credința că prin gestul său va putea opri guvernarea în mersul său pe povârniș.

Noi știm cu ce-i suntem datori. Noi știm ce așteaptă țara dela noi. De aceea, vom duce lupta mai departe și atunci când clocotul multimilor revoltate se va întâlni cu voința Celui ce este paznicul cel mai înalt al legilor și al binelui țării, avem neclintită credință că Iuliu Maniu se va întoarce în mijlocul nostru, fără rugăminți, fără intervenții, spre binele Regelui Carol II, a Țării și a partidului (aplaude nesfârșite și furtivoase).

După acestea, dl dr. Alex. Vaida Voevod dă citire unei moțiuni, întru totul asemănătoare cu cea votată acum 2 săptămâni la București, și în care Comitetul executiv al partidului național-țărănesc, secția Ardeal și Banat, respinge demisia președintelui său și își arată nădejdea că d-sa va reveni la postul său de luptă și răspundere.

În același timp vestește că d-sa primește conducerea partidului național țărănesc din Ardeal și Banat, în chip provizoriu și în calitatea de vice-președinte.

Cuvântarea d-lui Șt. Ciceo-Pop

A luat apoi cuvântul dl Ștefan Ciceo-Pop, spunând între altele următoarele:

Nu este azi în Transilvania, dar nicăieri în lume, un om, care, atunci când pomești de numele lui Iuliu Maniu să nu se gândească îndată și la Alex. Vaida-Voevod (mari aplauze). Și dacă spun aceasta nu o fac cu scopul de a culege aplauze, ci pentru că spusele mele sunt rupte din sufletul Ardealului și Banatului.

Iuliu Maniu a păzit ca o rămășiță sfântă porunca trecutului. Oricât s'au trudit să ne înstrăineze de el, noi nu l'am părăsit. Din sufletul nostru nu-l pot desrădăcina și figura lui va crește mereu tot mai iubită (aplaude). Noi nu suntem dintre aceia, cari azi să ne amenințăm, să ne bârfim, iar peste o săptămână să ne sărutăm.

Noi n'am ajutat cu nimic la Unirea Românilor? Dar trebuie să fie tâmpiți aceia cari spun asemenea neadevăruri. Aduceți-vă

aminte cum atunci când Ungurii simțeau că statul lor se prăbușește, dl Vaida s'a dus la Budapesta, 250 kilometri depărtare de ultimul sat românesc, pentru ca să spună în parlamentul lor, că ne desfacem de Ungaria (cei din sală aplaudă în picioare).

Să vorbim de Unirea dela Alba Iulia. Dar s'a mai pomenit vreodată la noi sau aiurea, în altă țară, un act mai frumos și mai desăvârșit? Atunci n'a existat sat sau cătun, ca să nu se tragă clopotele în biserici

Desbaterile parlamentului

Camera

În numărul trecut al foii am fost ajuns cu raportul desbaterilor parlamentare până la ședința dela 30 Iunie, când a avut loc o strânsă răfuială între dl Oct. Goga și dl I. G. Duca, precum și între dl George Brătianu și dl I. Duca. Despre urmarea răfuielii dintre șefii celor două partide liberale scriem la pagina 5-a.

În ziua de 1 Iulie, Camera a deschis trei chestiuni mai de seamă: legea cumulului (ca un funcționar să nu aibă două sau mai multe slujbe), pusă pe tapet de fruntașul naț.-țăr. D. R. Ioanițescu, apoi chestiunea revizuirii averilor funcționarilor publici, susținută de dl I. Mihalache și în sfârșit documentata vorbire a dlui Ed. Mirto (naț.-țăr.) la planul de lege pentru schimbarea legii administrative.

Legi ce nu se aplică

Dl D. R. Ioanițescu a cerut cu tărie aplicarea legii împotriva cumulului, adusă sub guvernarea național-țărănistă, a cărei trebuință se simte mai mult ca ori când.

Dl I. Mihalache, fost ministru, vorbește despre legea pentru revizuirea averilor funcționarilor și oamenilor politici (pregătită tot sub guvernul naț.-țăr.), care lege guvernul de azi are datoria să o aplice fără întârziere.

Dl Ed. Mirto, vorbind la planul de lege pentru schimbarea legii administrative, a făcut o aspră critică acestui proiect, arătând că el lovește în interesele țării și că dăruimă o operă dovedită folositoare. În numele partidului naț.-țăr. declară că nu-l va vota.

În ziua următoare, la 2 Iulie, Camera a continuat discuția la Mesaj. Luând cuvântul dl raportor E. Ottulescu s'a apucat să critice guvernarea național-țărănistă sub motivul că ar fi lăsat goluri în buget și că, prin legea administrativă, ar fi încărcat cheltuielile statului cu 2 miliarde. A fost pus numai decât la punct de către fruntașii național-țărăniști: I. Mihalache, M. Popovici și M. Ghelmegeanu, cari au dovedit cu probe luminoase nețemeinicia celor susținute de dl Ottulescu.

După acestea, dl prim-ministru N. Iorga rostește un lung discurs, în care arată chipul cum a venit la guvern. Dsa încheie spunând că nu este împotriva partidelor, ci numai împotriva partidelor neserioase.

În ședința dela 3 Iulie s'a continuat discuția la planul de lege pentru schimbarea legii administrative.

Doi fruntași național-țărăniști, dnii: V. Rădulescu și A. Călinescu au arătat, într'un chip strălucit, păcatele acestui plan de lege. Dl V. Rădulescu spune, că proiectul este alcătuit cu scopuri dictatoriale și prin el se înlătură unitățile administrative (satul și comuna), cari s'au dovedit atât de folositoare.

Dl A. Călinescu arată că planul de lege al guvernului este în contradicție cu prevederile Constituției, fiindcă calcă principiul descentralizării. Ca încheiere, d-sa arată cu cifre că mînesc cei ce susțin că legea administrativă, pregătită de guvernarea național-țărănistă, ar fi costat 2 miliarde lei. De fapt nu s'a cheltuit mai mult 100 milioane lei.

Discuțiile asupra schimbării legii administrative s'au continuat și în ședința dela 4 Iulie. La începutul ședinței însă, s'a dat cetire răspunsului M. S. Regelui la adresa de răspuns la Mesaj.

După aceasta, dl Vasilescu-Valjean (maj.), raportorul planului de lege pentru schimbarea legii administrative, face o seamă de observări cu privire la criticele aduse de fruntașii naț.-țăr. D-sa se folosește de cuvinte foarte aspre și tari, ceea ce atrage după sine un protest puternic din partea d-lor: I. Mihalache, Gr. Iunian și A. Călinescu.

și peste 150 de mii de oameni au venit, înfruntând toate piedecile, pentru ca să hotărască Unirea (aplaude). N'a fost aceasta nici o contribuție?

Dl Șt. Ciceo-Pop încheie, chemând pe cei de față la frățietate și disciplină. D-sa e viu aplaudat și ovaționat.

Ne mai înștiințându-se nimenea să vorbească, dl Vaida rostește un mișcător cuvânt de încheiere, îndemnând pe toți la muncă.

A luat apoi cuvântul dl N. Otescu, subsecretar de stat la interne, după care majoritățile cer închiderea discuției la legea administrativă. Faptul acesta stărnește un val de proteste din partea opoziției.

Discuția asupra bugetului corectat

O deosebit de importantă ședință a avut loc Luni 6 Iulie, când a început discuția asupra planului de lege ce schimbă bugetul anului în curs.

Au luat cuvântul dnii: I. Iosika, în numele partidului maghiar și Trancu-Iași, în numele partidului averescan, ambii declarând că nu votează proiectul, fiindcă e nedrept.

A urmat apoi la cuvânt fruntașul național-țărănist dl Mihai Popovici, care ca un bun pricepător al finanțelor, a ținut un discurs strălucit.

D-sa începe cu constatarea că starea grea de azi a finanțelor statului se datorește scăderii puterilor de plată a contribuabililor și scăderii veniturilor statului.

Despre bugetele anilor 1930 și 1931, dl M. Popovici spune că ele s'au alcătuit ținându-se la o cât mai mare reducere a cheltuielilor (impuținarea numărului funcționarilor, reducerea cheltuielilor extraordinare etc.). Astfel s'a ajuns în anul în curs să se fixeze cifra bugetului la 31 miliarde și 800 milioane, dela 38 miliarde cât era în anii dinainte.

Mai departe, fruntașul naț.-țăr. arată că regiile autonome alcătuiesc cel mai bun mijloc de a se exploata cu folos, cu temelii comerciale, averile statului. Desființându-le, guvernul face o mare greșală.

D-sa stăruiește apoi asupra împrumutului încheiat în Franța, în Februarie 1931 — și care e așa de mult criticat — arătând că el s'a făcut în cele mai bune condiții. Încheierea lui a fost o înaltă trebuință de stat.

Dl M. Popovici sfârșește prin a arăta că corectarea bugetului, prezentată de guvern este falsă.

Tot în aceeași zi a avut loc și votarea proiectului pentru schimbarea legii administrative.

Senatul

În ședința dela 1 Iulie a Senatului s'au făcut la început mai multe comunicări, apoi s'a continuat discuția la Mesaj. A luat cuvântul dl Tr. Alexandrescu raportorul răspunsului la Mesaj, criticând guvernarea național-țărănistă și dl ministru M. Manoilescu, care s'a apucat să laude faptele guvernului. La urmă Senatul a votat răspunsul la Mesaj.

În ziua următoare (2 Iulie), Senatul a ținut o ședință de o jumătate de ceas, în cursul căreia s'au făcut câteva comunicări de o mică importanță.

În schimb, ședința Maturului Corp (cum i-se mai spune Senatului) dela 3 Iulie, s'a produs un fapt mult grăitor. Fruntașul naț.-țăr. V. Potârcă a protestat împotriva faptului, că dl Tr. Alexandrescu vice-președinte al Senatului, a adus în vorbirea d-sale la Mesaj învinuiri nedrepte unei părți din partidul naț.-țăr. — Dl Tr. Alexandrescu a fost declarat că un fruntaș naț.-țăr. ar avea bani depuși la o bancă din străinătate. — Dl V. Potârcă a cerut să se spună numele persoanei din chestiune, însă dl Tr. Alexandrescu nu l'a putut spune, ceea ce înseamnă că toată afacerea a fost o scornitură de rând.

În cursul ședinței dela 4 Iulie, dl președinte M. Sadoveanu a dat cetire răspunsului Suveranului la răspunsul la Mesaj al Senatului, după care dl ministru I. Ghica a depus câteva proiecte de legi cu caracter economic.

De puțină importanță a fost și ședința dela 6 Iulie, când Senatul a avut de ascultat câteva comunicări puțin însemnate, iar la urmă să voteze două legi cu caracter școlar.

INFORMATIUNI

PATRU ANI DELA MOARTEA REGE-LUI FERDINAND. Cu prilejul împlinirii a patru ani dela încetarea din viață a marelui rege Ferdinand, în ziua de 18 Iulie se va sluji, la mormântul său din catedrala dela Curtea de Argeș, un parastas, în prezența M. Sale Regelui Carol II, a Familiei Regale și a înalților slujbași ai statului.

NUNTA A. S. R. PRINCIPESA ILEANA cu Prințul Anton de Habsburg va avea loc la Sinaia, în ziua de 27 Iulie a. c. După dorința Curții Regale, nunta se va desfășura cât mai simplu și va avea o înfățișare mai mult familiară.

ÎNCHIDEREA PARLAMENTULUI. Guvernul a hotărât închiderea sesiunii parlamentare la 15 Iulie a. c. În ziua de 17 Iulie, Suveranul părăsește Capitala, spre a-și lua reședința de vară la Sinaia.

DI DEM. DOBRESCU, primarul general al Capitalei, fiind suspendat în ultimul timp de către ministerul de interne (pentru presupuse nereguli), a fost așezat din nou în postul său. Prigoana împotriva d-sale s'a dovedit astfel a fi cu totul lipsită de temei. Totuși ea are o explicație și anume aceea, că dl Dem. Dobrescu face parte din partidul național-tărănesc.

PRĂZNUIREA PAȘTILOR ÎN 1932. Sfântul Sinod a hotărât, odată pentru totdeauna, că până ce Sinodul Ecumenic Ortodox va stabili definitiv sărbătorirea Sfintelor Paști, în anii viitori să se țină după vechea pascălie. Astfel în anul 1932, Sfintele Paști se vor prăznuși în ziua de Duminecă 1 Mai.

SE SPORESC SOLDELE OFITERILOR. Se știe că ministrul de finanțe, dl Argetoianu, a depus un plan de lege la Cameră, care ținește la schimbarea unor părți a bugetului anului în curs. Noul buget, în ce privește armata, se caracterizează prin mari reduceri la alte capitole, pentru a se putea spori capitolul soldelor, astfel, ca pentru ofițeri să se înlăture așanumita curbă de jertfă. Aceasta a fost dorința fățișă a Capului armatei, care este M. S. Regele, a prințului Nicolae, a ministrului armatei și a înalților comandanți, cari toți laolaltă susțin, că cu soldele scăzute, ofițerii nu pot face față marilor cheltuieli ce au, pentru a-și putea ține demnitatea în societate. După toate semnele, sporirea soldelor ofițerilor va deveni fapt împlinit îndată după aplicarea bugetului îndreptat.

SPRE ÎNCHEIEREA UNEI ÎNVOELI COMERCIALE CU AUSTRIA. După încheierea învoelii comerciale cu Germania, guvernul nostru a hotărât să încheie o învoială asemănătoare și cu Austria. În acest scop a trimis la Viena o delegație în frunte cu dl Cezar Popescu (care a prezidat și delegația ce a tratat la Berlin cu Germanii). Învoiala ce se va discuta cu Austria se va încheia tot pe baze preferențiale, ceea ce înseamnă că cele două țări vor scădea taxele vamale, pentru mărfurile ce le vor schimba, într-o măsură mai mare decât taxele ce se aplică țărilor cu care nu au o asemenea învoială. Delegația noastră va cere preferință pentru importul grâului românesc și a vitelor de tăiat, cum și pentru unele plante oleaginoase.

UN NOU FEL DE VOTARE ÎN CAMERA FRANCEZĂ. Din Paris se vestește, că biroul Camerei franceze a hotărât să schimbe felul de votare de până acum. În viitor deputații francezi nu vor mai vota cu buletine, ci cu semnale electrice. De sigur că felul acesta de votare e cu mult mai lesnicios și mai repede. Azi, mâine el va fi introdus și în alte țări.

UN ADVOCAT UCIS CU DINAMITĂ. În comuna Joseni din Secuime s'a făcut o crimă groaznică. Criminali încă nedescoperiți au așezat un cartuş cu dinamită în fereastra avocatului Ion Aved și i-au dat foc fitilului. Între timp însă, s'a aprins și perdeaua, iar avocatul observând s'a apropiat de fereastră să vadă ce este. În momentul acela însă a explodat dinamita, prefăcând pe nenorocitul avocat în bucăți și rănind greu pe soția acestuia, care se afla într-o cameră vecină.

REZULTATUL ALEGERILOR DIN UNGARIA. Alegerile din țara vecină dela Apus au avut loc în ziua de 3 Iulie a. c. Din aceste alegeri a eșit învingător guvernul de sub președinția contelui Bethlen (dimpreună cu partidele cu cari s'a întovărășit pentru alegeri), obținând 177 mandate. Opoziția a obținut 32 de mandate, dintre cari socialiștii 14, agrarienii 8, democrații 8 și naționali 2. Vedem prin urmare, că în fruntea politicii Ungariei rămâne tot contele Bethlen, care dela războiu încoace a ocupat mereu acest loc.

FRANȚA VA CONSTRUI UN MARE VAS DE RĂZBOIU. După cum am fost vestit într'unul din numerile trecute ale foii, Germania a pus în construcție un mare vapor de războiu, care se va numi „Deutschland”. Faptul acesta a stârnit o vie îngrijorare în Franța, care privește cu ochi bănuitori orice înarmare din partea Germaniei. Pentru a fi ferit de orice neplăcere, guvernul francez a hotărât să construiască și el un crucișetor tot așa de mare și puternic ca „Deutschland” al Germaniei și care va fi gata cel mult într'un an și jumătate. Se vede că statele mari dau pe întrecute cu înarmarea. Unde vor ajunge pe această cale?...

SPRE O ȘI MAI MARE APROPIERE ECONOMICĂ ÎNTRE ITALIA ȘI RUSIA. Zilele acestea a plecat la Moscova o delegație italiană, din care fac parte cei mai de seamă reprezentanți ai comerțului fascist, cu scopul de a trata cu guvernul sovietic puțința unei mai strânse conlucrări economice între cele două țări. După cum vestesc zările engleze, Sovietele sunt dispuse să furnizeze Italiei, pe prețuri foarte ieftine, mari cantități de grâu, petrol, cărbuni și alte produse. În schimb, Italia va furniza Rusiei aeroplan, vapoare, automobile, instalațiuni electrice, precum și ajutorul tehnic al inginerilor săi.

ÎN ITALIA S'A OPRIT MĂCINATUL GRÂULUI STREIN. De câțiva ani încoace, Italia își dă toate silințele să-și creieze o agricultură puternică, pentru ca să nu mai fie nevoită să cumpere atâtea cereale din streinătate. În acest scop s'a declarat și faimoasa „bătălie a grâului”, care, precum se știe, a dat roade destul de frumoase. Acum de curând, guvernul a luat o altă măsură sortită să împiedece importul de grâu din străinătate și anume: a hotărât că morile italiene, începând dela 5 Iulie a. c., nu mai au voie să macine decât grâu italian. Grâu strein nu se va putea macina decât în proporția mărginită de 5 la sută. Politica agrară a guvernului italian poate sluji spre învățătură multor țări și în primul rând țării noastre.

MARI CĂLDURI ÎN AMERICA. Valul de căldură ce se abate regulat în fiecare vară asupra Americii, anul acesta a fost din cale afară de puternic. Dogoarea e atât de mare încât nici noaptea termometrul nu se coboară sub 25 de grade. Ziua la umbră, temperatura este de 38 grade (apa fierbe la 100 grade). Din pricina acestei călduri năbușitoare au murit peste 700 de persoane și s'au îmbolnăvit alte câteva sute. Uzinele „Ford” din Detroit au fost nevoite să înceteze lucrul pentru câteva zile. Dar nu numai oamenii au de suferit din pricina căldurii ci și animalele și recolta.

CUNUNIE. Dl Valeriu Pinciu teolog abs. și d-șoara Aneta Pinciu își vor serba cununia religioasă Duminecă în 26 Iulie, orele 6. d. m. în biserica gr. cat. din Sibiu, str. Franciscanilor. Felicitările noastre!

ARMATA ROȘIE FACE MANEVRE. Ziarele franceze vestesc că armatele rusești au început mari manevre în apropierea granițelor poloneze. La aceste manevre ia parte și Stalin, șeful guvernului bolșevic. Polonia e foarte îngrijorată de manevrele armatei roșii.

PAGUBELE PRICINUITE DE GRINDINĂ ÎN ARDEAL. Grindina ce a căzut acum vre-o două săptămâni în Ardeal a pricinuit pagube foarte însemnate. După calculele prefecturii jud. Cluj, aceste pagube s'ar ridica la aproape 30 milioane lei. Numai în cuprinsul jud. Cluj au fost nimicite peste 20.000 hect. cu semănături. Pagubele cele mai mari le-au avut de suferit locuitorii din regiunile Sărmaș, Moși și Borșa, unde pe lângă recolta distrusă au mai fost nimicite și o mulțime de gospodării. Prefectura județului Cluj, dimpreună cu Camera de agricultură au dat celor păgubiți un ajutor de 350.000 lei. Autoritățile din celelalte județe au ajutat deasemenea pe cât le-a stat în putință pe locuitorii păgubiți de grindină.

Stofe pentru haine

calități superioare, prețuri ieftine

Postăvăria **HANS SCHUSTER**

Sibiu, Piața Regele Ferdinand 19

UZINA ELECTRICĂ DIN CONSTANȚA MISTUITĂ DE FOC. Duminecă 5 Iulie, un foc neobișnuit de puternic a mistuit clădirea uzinei electrice din Constanța, dimpreună cu 6 motoare și întreagă instalația. Focul a luat naștere la un motor din nebăgare de seamă. Pompierii, deși făceau străduințe supra-omenești, au rămas neputincioși în fața limbilor uriașe de flăcări, ce au cuprins întreagă clădirea uzinei. Pagubele pricinuite de foc sunt de aproape 50 de milioane lei. Uzina era asigurată pentru 10 milioane lei. Ea arde pentru a doua oră în decurs de 10 ani. Orașul a rămas în întuneric. — Ar trebui să li-se dea o pedeapsă strașnică celor ce prin neglijența lor prilejuiesc asemenea nenorociri, pentru ca să fie de învățătură și pentru alții.

Bijuterii, ocașuri, mărfuri de aur și argint. Mare alegere. Cadouri ieftine.

Emil Höchsmann, bijutier

Sibiu, strada Regina Maria Nr. 41

INVALIDII, orfanii și văduvele de războiu, cari până acum n'au primit pământ dela reforma agrară și cari n'au o avere mai mare de 4 jug. pământ, să se prezinte la Regiunea Agricolă Sibiu (Palatul prefecturii Județului), în ziua de 11 Iulie 1931, orele 8 dimineața, aducând cu sine actele în baza cărora cer să fie împroprietăriți. Această publicație privește pe invalizii din jud. Sibiu.

Gramafone și plăci Columbia

cu prețuri originale

12971

Bela Babós Sibiu, Piața Reg. Ferdinand 10

DUȘMANII LUI DUMNEZEU ÎN RUSIA. Se știe că în Rusia bolșevică se duce o luptă înverșunată împotriva credinței în Dumnezeu. În acest scop se organizează societăți, cari țin întruniri pe sate și orașe, în cari propovăduiesc învățături potrivnice religiei. Un ziar englez, cu numele „Morning Post” scriind despre această situație arată, că de prezent se găsesc în Rusia cam la 5 milioane de atești (cari nu cred în Dumnezeu). Cei 5 milioane de atești sunt organizați într-o uniune, care numără 50 de muzee și 80 de universități ateiste. Oare până când mai rabdă Tatăl Cereșc atâtea nelegiuire?

Editura și tiparul „Tipografia Poporului”

Redactor responsabil: H. N. BRATU

Consiliul Comunal al Municipiului Sibiu
No. 8703/931

18376

Publicațiune

Consiliul comunal al Municipiului Sibiu este convocat pe Joi 9 Iulie 1931, ora 4 (16) p. m., în sala de ședințe a primăriei cu următoarea

ORDINE DE ZI:

1. Citirea sumarului ședinței precedente.
2. Raport asupra verificării casieriei municipale.
3. Deciziunea Ministerului de Interne asupra achitării indemnizației speciale restante pentru funcționarii orașenești.
4. Cererea Camerei de Comerț pentru cedarea unui teren pentru clădirea unui palat.
5. Deciziunea Comitetului Local Cluj în chestiunea aprobării unui chioșc.
6. Cererea Sindicatelor Muncitorești pentru cedarea unui teren pentru un cămin.
7. Alegerea jurisconsultului.
8. Alegerea unui membru în Comisiunea de verificare și financiară.
9. Alinierea Livezii fostă „Borger”.
10. Cumpărarea terenului pentru alinierea străzilor.
11. Eventuale propuneri.

Sedința Consiliului Comunal e publică.

Sibiu, la 3 Iulie 1931.

Primar: Dr. Goritz

Secretar gen.: Dr. Bărbat

AVIZ. Subsemnatul aduc la cunoștința Onor. Public că, începând cu ziua de 14 Iulie a. c., m'am mutat cu prăvălia mea de coloniale și delicatose din Strada Ocnei 11 a, în aceeași stradă, sub Nr. 13/15 (în casele „Lica”).

Mulțumindu-Vă de sprijinul acordat până în prezent, Vă rog să binevoiți a mă onora și pe mai departe cu prezența Dvs. și în noul local, asigurându-Vă că îmi voi da și pe mai departe toată silința de a satisface Onor. Public spre deplină mulțumire.

Cu toată stima: **PETRE MOCIAN**

Magazin de coloniale. Endetail-Engros
Sibiu, strada Ocnei 13/15

13373

Nr. 8460/931

Primăria Municipiului Sibiu

13375

Publicațiune

Municipiul Sibiu va ținea Vineri, în 31 Iulie a. c., orele 10 a. m., în biroul serviciului silvic orașenesc o licitație publică pe lângă observarea dispozițiilor din legea contabilității publice cu termen scurt cu oferte închise pentru vânzarea:

- I. a 264 bucăți molizi uscați și bușteni căzuți cu volum cubic de 195.04 m³ din pădure de protecție și
- II. a 988 bucăți molizi verzi în picioare cu volum cubic de 1121.73 m³ din pădure de fag la muntele „Sânta”.

Prețul de estimare pentru grupa I = 23.405 Lei, adică douăzecișitremii patrusutecinci de Lei și garanția provizorie = 2.400 Lei, adică douămii patrusute Lei.

Prețul de estimare pentru grupa II = 168.260 Lei, adică: unasutșasezecișoptmii douășuteșasezeci Lei și garanția provizorie = 16.800 Lei, adică: șasesprezece-mii optsute Lei.

Ca garanță provizorie se primește numai numerar sau hârtii de valoare ale statului.

Ofertele se pot face pentru fiecare grupă separat sau laolaltă pentru ambele grupe.

Oferte intrate ulterior nu se iau în considerare.

Informațiuni detaliate se pot lua la serviciul silvic orașenesc în fiecare Marți și Vineri în orele oficiale înainte de amiază.

Sibiu, 3 Iulie 1931.

Primăria Municipiului Sibiu

Societate de asigurare caută pentru secția sa de organizare **un tânăr funcționar**. Condițiuni: Cunoștința la perfecție a limbii române și germane, în scris și vorbit, a stenografiei și dactilografiei. — Preferim funcționar de asigurare. **Oferte la administrația acestui ziar.**

13392

Pășunatul de iarnă

al comunei Topârcea pentru 600 oi se exarendează prin licitație publică în ziua de 6 August 1931, ora 14, la primăria comunală, unde se pot vedea și condițiile.

Prețul strigării 40.000 Lei, — vald 10%.

13371

Primăria comunală

Publicațiune

Un local nou clădit care constă din prăvălie, restaurant, pivniță și 5 camere, curte frumoasă cu alte clădiri, se vinde imediat din chestiuni familiare. — Prețul este 350.000 lei, condițiunile de plată 150 000 lei imediat, restul în rate dela 1 an—2 ani. — Adresa la redacția „Foia Poporului”.

13388

Nr. 6875 port. 1930

13379

Publicațiune de licitație

Subsemnatul portărel de pe lângă tribunalul Sibiu prin aceasta publică, că în baza deciziei Nr. 20518/1930 și Nr. G. II 2070/931 a judecătoarei mixte Sibiu, în favoarea reclamantului Josef Jikeli reprez. prin adv. Dr. Albert Dörr, contra — pentru încasarea creanței de 44.500 lei și accesoriilor, se fixează termen de licitație pe

13 Iulie 1931, ora 3 d. m.,

la fața locului în Sibiu, strada Gușterilor Nr. 51—53, unde se vor vinde prin licitație publică jădulară 1 garnitură club pentru domni, 2 fotole și 1 șezlon, în valoare de 20.000 Lei. În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretensiunea care e de încasat face 22.339 lei capital, dobânzile cu 15%, socotind din 4 Septembrie 1930, iar spesele de până acum stabilite de 3612 lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și aceștia și-ar fi câștigat dreptul de acoperire, licitația prezentă este ordonată și în favoarea acestora în sensul art. LX. 1891, § 120.

Sibiu, 20 Iunie 1931.

Bacu, portărel

Nr. 1886 port. 1929

13372

Publicațiune de licitație

Subsemnatul portărel pe lângă tribunalul Sibiu, prin aceasta publică, că în baza deciziei Nr. 4443/929 Jud. Timișoara și Nr. G. II 7444/1929 a judecătoarei mixte Sibiu, în favoarea reclamantului firma „Leda” fabrică de produse chimice reprez. prin avocatul Dr. Benedek și Dr. Kobori contra — los. în Sibiu, pentru încasarea creanței de lei 12.293 și accesoriilor, se fixează termen de licitație pe

27 Iulie 1931, ora 9:30 p. m.

la fața locului în Sibiu, Terenul Rosenfeld la loc. urmărișului și cont. în strada Regina Maria Nr. 27, unde se vor vinde prin licitație publică jădulară, diferite mobile de casă, mașină de cusut și bicicletă, în valoare de 8.950 lei. În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretensiunea care e de încasat face 3652 Lei capital, dobânzile cu 15%, socotind din 22 Octombrie 1930, iar spesele până acum stabilite de 310 lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație, ar fi fost executate și de alții și aceștia și-ar fi câștigat dreptul de acoperire, licitația prezentă este ordonată și în favoarea acestora în sensul art. LX. 1891, § 120.

Sibiu, 15 Iulie 1931.

Kálmán, portărel

Un motor

Feroagricola 10—12 H. P., Batoza Hofner-Schrantz 1000 m/m., în stare bună, se vinde și numai motorul singur, la Josef Schaitz, Turnișor 459.

13384

FILIALA noastră în Sibiu

se desființează cu data de 1 Sept.

Nu pierdeți ocazia favorabilă, de a cumpăra

MOBILE bune, cu adevărate **prețuri favorabile**, la

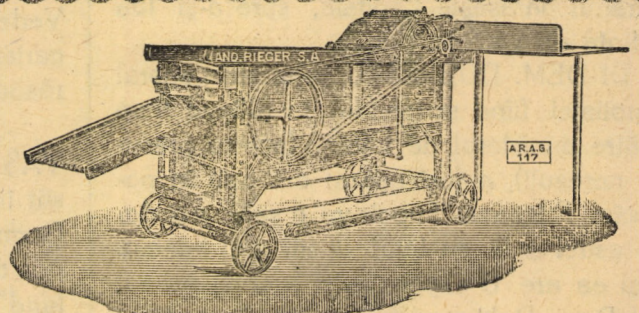
Székely & Réti S. A.

fabrică de mobile S. A.

Sibiu, — strada REGINA MARIA 57 — Sibiu

Cooperativa „Vulturul”, Șercaia jud. Făgăraș, caută pentru imediată angajare, un **vânzător diriginte** cu garanție corespunzătoare. Condițiunile la Direcțiunea Cooperativei.

13374



Batozele de treerat și Vânturătorile „RIEGER” sunt cele mai bune din lume.

Prețurile fiind foarte scăzute, cereți ofertă!

Livrăm cu prețuri adaptate la actualele prețuri ale cerealelor: Batoze de treerat, acționate cu motor, vârtel sau mână, vânturătoare, trioare, motoare, mașini de scărmanat lână, teascuri de vin și ulei, batoze de bătut porumb, pompe de apă etc. — Oferte trimitem ori-cui gratuit.

FABRICILE DE MAȘINI

AND. RIEGER

Societate Anonimă — SIBIU

13374

IN CONCEDIU

mergeți cu un

Aparat de fotografiat

Din cele 40 modele de camere veți afla și Dv. unul corespunzător, le puteți cerceta, fără obligament de cumpărare, cerând informațiuni la

DROGUERIA LOEW

SIBIU, Str. REGINA MARIA 32

13378

R.S.

Din cauza adaptării

prăvăliei, marfa se vinde vis-à-vis cu prăvălia într-o gheretă, cu **prețuri reduse**

Abraham Schlesinger

13367

Sibiu, Piața Regele Ferdinand Nr. 1

Un caz de moarte

lovește în criza mare financiară de azi familia greu.

Întreprinderea mea execută (ingrijește) înmormântări de tot soiul, cu **prețurile cele mai scăzute** potrivite cu timpurile grele de azi.

Coșciuge de stejar, brad și sarcophage în toate execuțiile fabricație proprie, **coșciuge de metal permanent în depozit**.

Exhumări și transporturi de morți pretutindeni se efectuează cu pricepere de branșă cu **prețurile cele mai ieftine**.

13057

Cereți la trebuință (și telefonic) un **deviz**.

Întreprindere

de pompe funebre

Victor Kremer

Strada Faurului 1

Telefon 187

Ce e cu propunerea lui Hoover

S'a primit și punctul de vedere al Franței

Propunerea președintelui Statelor-Unite, cu privire la păsuirea pentru un an a datoriilor de războiu, a fost cel mai însemnat fapt politic în viața popoarelor, dela încheierea păcii încoace.

Ce a îndemnat pe Hoover să vină cu propunerea sa?

Multă lume se întreabă nedumerită: Ce interes are America de stăruie așa de mult pentru păsuirea datoriilor de războiu, pe urma cărora va câștiga în primul rând Germania? Să facă oare acest lucru de dragul Germanilor?

Dacă cercetăm însă stările din anii trecuți, putem vedea că Statele-Unite au un deosebit interes în bunul mers al vieții economice din Europa. Într'adevăr, dela 1925 până la 1929, Germania a încheiat în Statele-Unite împrumuturi în valoare de peste 4 miliarde mărci aur (160 miliarde lei). În același timp, Germania a mai făcut împrumuturi în Anglia de 608 milioane mărci, în Olanda de 859 milioane, în Elveția de 298 milioane etc.

E dela sine înțeles, că toate aceste sume astronomice ar fi fost primejduite în cazul când situația economică a Germaniei ar fi continuat a se înrăutăți. De aceea, Hoover, chiar în interesul țării sale, a propus păsuirea cunoscută, pe urma căreia se nădăjduște la o înviorare a vieții economice din lume.

Rezervele Franței

Guvernul francez, aprobat de parlament, a vestit că primește propunerea președintelui Statelor-Unite, dar cu condiția ca Germania să plătească rata (partea), necondițională (liberă) a datoriilor de războiu, prevăzută de planul Young (de circa 500 milioane mărci). Aceasta pentru a nu se prilejui credința, că se trece peste învoielile internaționale.

Așa stând lucrurile, Statele-Unite și-au trimis pe ministrul lor de finanțe, pe B. Mellon, la Paris, spre a ajunge la o înțelegere cu guvernul francez. Târguierile purtate la Paris, pe tema propunerii lui Hoover, au fost lungi și grele. În cele din urmă, ele au fost duse la bun sfârșit în chipul, că Germania să depună suma necondițională la „Banca plăților internaționale”, de unde ea va fi dată societății germane de căi ferate, sub formă de împrumut.

Toate plățile păsuite sunt producătoare de dobânzi și trebuiesc amortizate în zece anuități, cu începere dela 1 Iulie 1933.

Pe de altă parte, Franța își rezervă dreptul să ceară Germaniei asigurări, că sumele cruțate prin amânarea datoriilor de războiu vor fi întrebuințate în scopuri militare.

Schimbarea legii administrative

În zilele din urmă, Camera a fost ocupată cu discuția planului de lege (votat de Senat) pentru schimbarea legii administrative.

Se știe ce a urmărit guvernul prin schimbarea acestei legi: desființarea președintelui consiliului județean, desființarea satelor, desființarea directoratelor ministeriale etc. și întărirea de către Parlament a decretului prin care au fost suspendați din funcțiune toți președinții delegațiilor consiliilor județene precum și întărirea dizolvărilor consiliilor județene și comunale din trecut.

Reprezentanții partidului național-țărănesc au înfierat așa cum se cuvine purtarea guvernului față de legea administrativă, care s'a dovedit a fi foarte potrivită pentru bunul mers al treburilor statului și în consonanță cu prevederile fundamentale ale Constituției.

Ei au arătat mai cu seamă gresala de neiertat a guvernului atunci când a îndrăznit să înlăture o lege (sau o parte din lege) printr'un simplu decret ministerial, cum e înlăturarea președinților delegațiilor consiliilor județene și disolvarea consiliilor județene și comunale. Asemenea fapte nu se pomenesc și nu sunt în nici un chip îngăduite într'un stat ce se chiamă constituțional.

Ori cum ar vota parlamentul de azi schimbarea legii administrative, rezultatul nu poate fi decât unul și același: tulburarea populației, care s'a fost obișnuit cu orânduirile legii pregătite de guvernarea național-țărănistă și îi înțelegea pe deplin rostul. De acum însă, poporul va rămâne cu credința nestabilității legilor, ceea ce adânc păgubitor pentru desvoltarea unui stat.

În legătură cu unificarea legiilor Planul nenorocit al dlui ministru de justiție C. Hamangiu

Din București se vestește, că dl ministru al justiției C. Hamangiu a pregătit un plan de lege, alcătuit dintr'un singur articol, prin care se țintește la unificarea legislativă, în chipul că legiurile comerciale, civile și penale din Vechiul Regat să se întindă și asupra provinciilor alipite.

Vestea aceasta a stârnit o vie tulburare în cercurile ardelenesti, mai cu seamă, cari socotesc întinderea legiurilor Vechiului Regat, ca un regres (un pas înapoi) și ca o mare lovitură pentru economia națională.

Într'adevăr, legiurile Vechiului Regat, în asemănare cu cele ardelenesti, prezintă mai multe scăderi. Așa bunăoară, ele nu cunosc însemnatul așezământ al cărților funduare, apoi situația juridică a femeii e cu mult mai înapoată decât în provinciile alipite. De asemenea și regimul minorilor.

Având în vedere toate acestea, baroul advocaților din Cluj a ținut o ședință, în care a protestat împotriva planului de lege al d-lui ministru C. Hamangiu. Advocății adunați au arătat, că nu sunt împotriva unificării legislative, dar lucrul acesta să se facă într'un chip cuminte și folositor pentru țară.

Vom vedea în curând dacă ministrul justiției va ținea în seamă dreptele observații ale baroului advocaților din Cluj.

Ingrijorare spulberată

Nu ridicăți banii din bănci!

După ce s'a răspândit șvonul despre cererea de concordat preventiv a „Băncii Generale” din București, un mare număr de deponenți, îngrijorați de soarta agoniselilor lor, au dat năvală la casierile băncilor mari din Capitală, cerându-și depunerile. Asaltul cel mai stăruitor s'a dat asupra următoarelor bănci: „Banca Românească”, „Banca de Credit”, „Marmarosch Blank”, „Chrisoveloni” și altele.

Din fericire, băncile au avut la îndemână cantități însemnate de numerar, așa că nici un deponent n'a fost refuzat sau amânat. Dacă n'ar fi putut împlini cererile tuturor deponenților, de sigur că s'ar fi creiat o panică nemaipomenită, în rândurile publicului. Lumea ar fi crezut, că băncile de mai sus nu mai pot face față plăților și că au ajuns la strâmtoare.

Dar, după ce băncile au achitat până la ultimul ban pe toți cei ce și-au cerut depunerile, îngrijorarea s'a potolit și chiar și cererile de ridicare a depunerilor s'au rărit.

Fără îndoială că această potolire a îngrijorărilor în lumea băncilor este deadreptul mântuitoare pentru țară, fiindcă altfel cine știe unde am fi ajuns...

Roadele conflucrării economice ruso-germane

Dintre toate țările, Germania a fost aceea care a căutat, curând după războiu, să reia legăturile economice cu Sovietele.

O bună parte dintre fruntașii vieții politice din Germania au stăruit mult de tot pentru o apropiere de Soviete, nădăjduind că pe urma acestei apropieri vor trage mari foloase materiale. Dar iată acum se ivesc glasuri, cari vestejesc conflucrarea economică cu bolșevicii, motivând cu aceea că Germania n'a câștigat prea mult pe urma ei.

Sunt interesante în această privință părerile unui distins om politic german, von Körber, care scriind un articol în ziarul vienez „Neues Wiener Journal”, a spus următoarele:

„Rezultatele conflucrării economice cu Rusia s'au întors în contra Germaniei atât din punctul de vedere economic, cât și militar, dar mai ales al ordinii publice”.

Germanii, trimițând în Rusia sovietică ofițerii cei mai buni pentru a organiza armata și aviația bolșevică, Körber întreabă acum: „Unde e formidabila armată roșie, care să asculte de organizatorii și comandanții ei germani, să scape Rusia sovietică de bolșevism și să pornească pentru Germania ca să sfarme tratatul dela Versailles? Unde sunt miliardele de aur sovietic, în stare să scape Germania de situația ei catastrofală? Unde sunt merile furnituri sovietice sortite a înviora industria și a înlătura șomajul în Germania?”

La aceasta se așteptau germanii partizani ai unei conflucrări cu Sovietele, dar se vede că s'au înșelat amarnic.

Fără îndoială, că spusele lui Körber sunt pline de învățăminte și mai cu seamă pentru țările cari mai cred, că pe urma conflucrării cu Rusia pot trage mari foloase.

Mare vrășmășie

între dl Duca și G. Brătianu

Dela despărțirea dlui George Brătianu (fiul răposatului I. C. Brătianu) de partidul vechilor liberali, între d-sa și dl I. G. Duca s'a sălășluit o dușmănie de moarte. Cei doi fruntași liberali au băgat de seamă că unul din ei trebuie să dispară din viața politică, fiindcă, altfel, situația partidului liberal ar fi ajuns foarte gîngășă (cum de fapt a și ajuns). Pe de altă parte, era la mijloc și buclucul care se oglindește foarte bine în proverbul ce spune că: „nu încap două săbii într'o teacă”.

Așa stând lucrurile, capii celor două partide liberale au continuat a se hărțui zi de zi, nutrind fiecare nădejdea că va isbuti să înfrângă pe contrarul său. Se știe chiar, că dl I. G. Duca s'a întovărășit în alegeri cu guvernul, în primul rând cu scopul de a desființa pe liberalii georgiști, ceea ce de fapt nu s'a întâmplat.

Culmea dușmăniei între cei doi conducători ai partidelor liberale a ajuns săptămîna trecută, când, la Cameră, s'au răfuit într'un chip nemaipomenit (despre aceasta am scris și în numărul trecut al foii). Cu acel prilej, dl Duca a spus despre dl George Brătianu „că speculează amintirea tatălui său” (a lui I. C. Brătianu) și că este „un impostor de rând”, ceea ce în limba poporului înseamnă înșelător, amăgitor.

Pe urma acestor învinuiri, dl George Brătianu a provocat la duel pe șeful vechilor liberali, adică să se lupte cu săbiile sau cu revolverul. Însă prietenii d-lui Duca nu l'au lăsat să se lupte, sub motivul că în parlament aleșii națiunii au toată libertatea în vorbire.

Unde va duce vrășmășia dintre cei doi fruntași liberali vom vedea în curând...

Dela Consiliul Municipiului Sibiu Ședința extraordinară dela 2 și 3 Iulie a. c.

Pentru ziua de 2 Iulie a. c. Consiliul Municipiului Sibiu a fost convocat în ședință extraordinară, având la ordinea de zi însemnata chestiune a încheierii unui împrumut din care să se acopere cheltuielile de construcție a școlii primare de stat din Sibiu, strada Lungă și să se dea ajutor și pentru școlile primare confesionale.

Discuțiile în jurul acestei chestiuni au ținut câteva ceasuri în șir, păreri fiind împărțite asupra distribuirii împrumutului. În cele din urmă Consiliul a hotărât să amâne ședința pe ziua următoare (Vineri), urmând ca în acest răstimp să se întrunească din nou comisia școlară și să facă o nouă propunere cu privire la împărțirea împrumutului.

Într-adevăr, în cursul ședinței de Vineri 3 Aprilie, comisia școlară a ajuns la o învoială și a venit în fața Consiliului cu următoarea propunere: Orașul să încheie un împrumut de 8 milioane lei la „Casa generală de economii” din București, din care să se dea 3.800.000 lei pentru construirea școlii primare din strada Lungă, dimpreună cu o locuință pentru director, precum și pentru construirea școlii de copii mici (cu locuință pentru conducătoare); 3.500.000 lei se vor da unei școli primare evanghelice (săsești); 500.000 lei pentru școala romano-catolică și 200.000 lei pentru școala reformată.

Împrumutul se va încheia cu o dobândă de 9 la sută, plus 3 la sută alte cheltuieli (comision) și pe un termen de 5 ani, care însă va putea fi prelungit. Plata dobânzilor va începe la anul viitor, iar a sumelor de amortizare a capitalului la un an după încheierea împrumutului.

Consiliul, ținând seamă că de aprobarea propunerii de mai sus mai atârână și alte chestiuni de o covârșitoare însemnătate pentru oraș, a votat cu unanimitate încheierea împrumutului și repartizarea propusă.

Ședința ordinară dela 9 Iulie

În ziua de 9 Iulie, Consiliul Municipiului nostru a ținut o ședință ordinară.

Din lipsă de loc, ne mărginim a face un raport mai puțin amănunțit, trecând cu vederea peste acele puncte și părți ale debaterilor despre cari credem că prezintă un interes mai redus pentru cititorii noștri.

La punctul 3, s'a dat citire hotărârei Ministerului de interne asupra achitării indemnizației speciale restante pentru funcționarii orașenești. Prin hotărârea sa, Ministerul a anulat contractul Municipiului, prin care încheiase un împrumut de 3 milioane lei cu scopul de a plăti indemnizațiile acum pomenite.

Așa stând lucrurile, Delegația Consiliu-

lui e îndrumată să caute alte posibilități pentru adunarea sumelor trebuincioase.

Cel mai delicat punct din ordinea de zi a fost fără îndoială chestiunea cedării unui teren pentru clădirea palatului Camerei de Industrie și Comerț. În acest scop, conducerea acestei instituții a adresat Primăriei o cerere bine motivată, în care se arată că noua clădire e cerută de înseși interesele orașului, interese edilitare, economice, de combatere a șomajului etc.

Terenul cerut de Camera de Comerț e în fața parcului „Asociațiunii”, spre promenadă.

Chiar și comisia serviciului tehnic a dat un aviz favorabil pentru cedarea terenului și pentru clădirea palatului planuit (făcând doar câteva observații). Pe baza această și Delegația Consiliului a făcut o propunere în consonanță cu cererea Camerei de Industrie și Comerț.

Luându-se chestiunea în discuție, membrii Consiliului au aprobat, în principiu, cu toții cedarea terenului cerut, unii arătându-și anumite dorințe asupra felului cum să se construiască clădirea.

Au luat cuvântul d-nii consilieri: dr. E. Turcu (vice-primar), Buchholzer, dr. Jikeli, dr. I. Muțiu, Bicskey, dr. Gmeiner, Gh. Morariu, A. Pața, N. Bratu, Konnerth și dr. Plattner.

În cele din urmă, Consiliul ținând seamă de rolul mare ce-l are în viața economică a orașului, se învoiește la cedarea terenului cerut de Camera de Comerț, pe lângă rezervele făcute și cari vor mai fi dezbătute.

Mai departe, Consiliul a luat la cunoștință și a aprobat înaintarea recursului de către Delegație în chestiunea deschiderii unui chioșc pentru ziare; deasemenea a aprobat propunerea Delegației cu privire la cedarea unui teren pentru construirea unui cămin muncitoresc în Piața Verzelor.

Pentru postul de jurisconsult al orașului, Consiliul a ales pe dl dr. Zintz (dintre 10 petiționari). Alegerea a fost contestată sub motivul că la vot, n'ar fi fost de față majoritatea consilierilor prevăzută de lege.

Au urmat apoi câteva propuneri și interpelări, după cari ședința Consiliului a luat sfârșit.

Recolta și piața grâului

Secerișul grâului a început pretutindeni. Recolta acestui en va fi îmbelșugată și de o calitate superioară. Doar în câteva părți ale țării, pe unde a căzut în zilele din urmă grindină, se vestește un seceriș mai puțin îmbucurător.

De altfel, recolta grâului e îmbelșugată și în alte țări. Așa bunăoară în Italia, unde, după cât se spune, e o recoltă cum rar s'a mai pomenit. (Aceasta în urma străduințelor

făcute de guvernul italian pentru ridicarea agriculturii).

În Ungaria și Iugoslavia deasemenea se vestește o recoltă de grâu ce întrece toate așteptările. La fel se anunță și din Rusia sovietică, numai cât pe vestile guvernului bolșevic nu prea putem pune temei, fiindcă el caută adeseori să amăgească lumea streină. Totuși s'ar putea foarte ușor să fie așa.

În fața recoltei îmbelșugate ce se vestește de pretutindeni, prețul grâului nu dă de loc semne de urcare. Dimpotrivă, pe marile piețe apusene s'au înregistrat în zilele din urmă noi scăderi.

Ochii lumii sunt îndreptați spre Canada, care are adunate peste 5 milioane tone grâu vechiu, dar care, în același timp, e amenințată să aibă, anul acesta, o recoltă destul de slabă (din pricina secetei groaznice). Dacă recolta Canadei va fi într-adevăr slabă, atunci țările agricole europene ar putea nădăjdui la o simțitoare înviorare a pieții grâului.

E drept că rușii se laudă că ei au atâta grâu încât vor putea umple golurile ivite pe urma slăbirii exportului Canadei, însă, precum am spus și mai sus, laudele bolșevicilor trebuesc primite cu multă rezervă.

În ce privește exportul nostru de grâu, el nu e prea strălucit. Se știe că pe baza învoelii comerciale ce am încheiat cu Germania, grâu nu putem vinde în acea țară. Nădăjduim ca cel puțin pe urma învoelii ce e pe cale să o încheiem cu Austria să putem desface oarecari cantități de grâu.

În Italia, exportul nostru de grâu se isbește de concurența rusească și ungară.

Singurele pieți mai bunișoare ce ne-au rămas pentru grâu sunt cele din Franța, Belgia și Olanda.

Știri diferite

ANUNȚ. Se aduce la cunoștința tinerilor cari doresc a deveni ofițeri activi de Artilerie și Aeronautică, că directivele și condițiile de admitere la examene se găsesc la Primăria Municipiului Sibiu, Secția Militară ușa Nr. 17, și se pot vedea în fiecare zi de lucru dela orele 7—13.

AVIZ. Din partea Administrației Financiare se aduce la cunoștința tipografiilor și persoanelor interesate, că orice afiș sau reclamă trebuie timbrat cu timbrul legal prevăzut de art. 13 din legea timbrului.

URCAREA TAXEI DE APĂ. Consiliul municipal Sibiu, în ședința sa dela 11 Iunie a. c., sub Nr. 6701/1931, a hotărât urcarea taxei de apă începând dela 1 Iulie a. c., cu 1 leu pentru metru cub, în favorul fondului pentru ajutorarea șomerilor.

NUMERI DE PROBĂ din „Foata Poporului” trimitem tuturor carl ne cer, în mod gratuit. El destul a ne trimite adresa pe o cartă postală.

Moară cu 5 pietri și joagăr de închiriat. — Adresă: ELISA BOER, Făgăraș, Piața Unirei No. 26. 13380

Casă de vânzare

Constătătoare din 8 camere, curte frumoasă și șoproane, se vinde din mână liberă din cauză de moarte la dna proprietară **Beroheș**, Sibiu, Str. Poschen No. 9. 13357

Atențiune

proprietari de moară!

Înainte de ce cumpărați **pietri de moară** cereți neapărat oferta despre ale mele pietri de moară lucrate din cel mai bun material din țară și din străinătate. — Toate mărimile pentru diferite măcinături la depozit. Pietri artificiale pentru răjinite. Mantale de smirgel pentru mașini de descojit („Rentabel”). Marfă bună. Prețuri ieftine.

Gustav Bonfert
Industrie de platră de moară
ARAD, strada Ghiba Birta 9
13385

Casă de vânzare

în centrul orașului, cu **VENIT BUN**, în stare foarte bună, mai multe încăperi și prăvălie. Informațiuni la Agentura **SCHIKLER**, Sibiu, strada Târgului 5. 13382

BOALE DE Stomac

de tot felul ca: lipsa de apetit, mâsluirea gres, catărul de stomac, acreală gresită și vomarea, zgârci de stomac și peste toate greutățile și slăbiciunile stomacului se înalță prin **12919**
Esența de stomac „Vertes”
4 sticle 540 Lei. Speșele postale și ambalaj în regie proprie la **Farmacia „Vulturul Alb”, Lugoj, No. 34 Banat.**

Hotel cu restaurant

situat într-o comună mare românească a jud. Sibiu, care permanent **E CERCETAT DE STREINI ȘI ESCURSIONIȘTI**, are 8 camere, plus 4 pentru pasageri, 2 bucătării, 1 antreu, pivniță etc., se vinde din mână liberă **IEFTIN ȘI ÎN CONDIȚIUNI FAVORABILE**, deoarece proprietarul pleacă din localitate. — Informații la dl **P. CIOCONA**, în Sibiu, strada Mitropoliei Nr. 15. 13381

De închiriat

2 camere și bucătărie la stradă, din 15 Iulie 1931 în Sibiu str. Bisericii 16. 13387

S'a mutat în
strada Regina Maria 27, — Sibiu
SALONUL de PIANE F. A. Kauffmann
Piane, pianine și armoniuri noi și ocazionale, firme renumite, prețuri avantajoase.